

Roma,.....

Spett.le

Società Cooperativa EDP La Traccia

Recinto II Fiorentini, n.10 - 75100 Matera (MT)

Oggetto : Contratto per la fornitura di servizi relativi alla Survey “ Registro Italiano delle Biopsie Renali”. Designazione della Società Cooperativa EDP La Traccia a Responsabile esterno del trattamento dei dati personali (art. 29 d. lgs. 196/2003).

Si fa riferimento al Contratto stipulato il (“**Contratto**”) tra la Società Italiana Nefrologia (“**SIN**”) e la Vostra Società, Società Cooperativa EDP La Traccia (di seguito, la “**Vostra Società**”) per la fornitura dei servizi informatici e telematici concernenti la Survey delle diagnosi istyologiche attivata dal nostro Gruppo Italiano di Immunopatologia Renale e denominata “*Registro Italiano delle Biopsie Renali*” (di seguito, il “**RIBR**”), nonché la gestione del relativo sito web e delle relative misure di sicurezza.

Al riguardo, la SIN, in qualità di Titolare del trattamento di dati personali e sensibili effettuato nell’ambito del RIBR, con la presente conferma la designazione della Vostra Società quale Responsabile dello stesso trattamento ai sensi dell’art. 29 del d.lgs. n 196/2003 e successive modificazioni ed integrazioni, recante il Codice in materia protezione dei dati personali (“**Codice Privacy**”), per le finalità, modalità e tempi strettamente necessari alla esecuzione delle prestazioni di cui al suddetto Contratto.

Per effetto della presente lettera di designazione, la Vostra Società risulta preposta, quale Responsabile, alle attività ed operazioni di trattamento svolte per conto della SIN nell’ambito della fornitura dei servizi oggetto del Contratto, ed aventi ad oggetto, in primo luogo, i dati relativi a pazienti nefropatici sottoposti a biopsie renali acquisiti dai Centri territoriali di nefrologia, dialisi e trapianto che partecipano alla Survey (di seguito, i “**Centri territoriali**”), secondo le regole che i medesimi Centri dovranno applicare per la comunicazione dei dati ed il tracciato record che si allegano alla presente (All. 1 e 2), e trattati dalla SIN per finalità di ricerca scientifica in campo epidemiologico, nonché i dati personali degli incaricati dei Centri medesimi (nefrologi responsabili e relativi referenti tecnici) e del Gruppo di studio SIN di immunopatologia renale e del Comitato Scientifico del RIBR presso la SIN (in particolare, nefrologi che lo compongono) che risultino addetti ad attività di trattamento di cui al Contratto

Con la sottoscrizione della presente, la Vostra Società dichiara di accettare la presente designazione e si impegna a mantenere i requisiti di esperienza, capacità ed affidabilità richiesti al fine di garantire il pieno rispetto delle disposizioni del Codice Privacy, ivi compreso il profilo relativo alla sicurezza, che sono stati valutati come adeguati dalla SIN nonché a comunicare alla stessa qualsiasi circostanza che possa incidere sulla permanenza dei medesimi requisiti.

Nei successivi punti sono indicati i compiti attribuiti alla Vostra Società, quale Responsabile, e le connesse istruzioni che la Vostra Società si impegna ad osservare e far osservare ai propri incaricati in relazione al trattamento dei dati personali derivante dall'esecuzione delle attività del Contratto in oggetto, onde garantire il rispetto del Codice privacy.

In particolare, la Vostra Società quale Responsabile si impegna a:

1. effettuare le operazioni di trattamento dei dati personali, ivi inclusi eventuali dati sensibili, nel pieno rispetto dei principi e delle disposizioni del Codice Privacy ed esclusivamente per il perseguimento degli scopi specificati nel Contratto in oggetto e con le modalità e le procedure informatizzate a ciò necessarie;
2. non divulgare o rendere noti a terzi i dati personali acquisiti in relazione all'esecuzione del Contratto in oggetto, salvo che nei casi espressamente autorizzati dalla SIN e/o dal Comitato Scientifico, ed adottare le misure necessarie per assicurare la confidenzialità e riservatezza dei dati acquisiti ed utilizzati nello svolgimento delle attività oggetto della presente designazione;
3. svolgere le attività di supporto tecnico necessarie a permettere per via telematica, attraverso le aree/sezioni a ciò dedicate del sito web del RIBR ed accessibili esclusivamente agli incaricati abilitati secondo i diversi livelli di accesso indicati dalla SIN, (i) le operazioni di caricamento e consultazione dei dati da parte degli incaricati dei Centri territoriali il cui elenco è allegato (All3), ma può modificarsi nel tempo e pertanto è riportato aggiornato nella sezione del GdS di Immunopatologia del sito SIN, le operazioni di verifica, gestione, elaborazione e comunicazione dei dati da parte degli incaricati a ciò legittimati del Centro di coordinamento, nonché le operazioni riservate agli incaricati del Gruppo di immunopatologia renale e del Comitato scientifico della SIN ;
4. assicurare, per quanto concerne le attività affidate in base al Contratto, il corretto adempimento degli obblighi prescritti dal Codice Privacy, secondo le modalità indicate dalla SIN, anche in riferimento agli utenti del sito web del RIBR;
5. individuare e designare quali Incaricati del trattamento ai sensi dell'art. 30 del Codice Privacy le persone fisiche (dipendenti e/o collaboratori della Vostra Società) autorizzati al trattamento dei dati per le suddette finalità, fornendo loro istruzioni precise circa la finalità e le modalità del trattamento e vigilando sulla loro osservanza e sul rispetto delle disposizioni del Codice Privacy;
6. adottare le misure di sicurezza, ai sensi degli artt. 31, 33 ss e del Disciplinare Tecnico di cui all'Allegato B del Codice Privacy (v. all. 1), nonché le ulteriori misure idonee a salvaguardare la riservatezza, l'integrità e la completezza dei dati oggetto delle operazioni di trattamento, secondo le specifiche tecniche di cui al Contratto e le ulteriori istruzioni fornite dalla SIN, anche in riferimento agli

accessi ed operazioni da parte dei soggetti abilitati al trattamento, anche parziale (es.: caricamento), dei dati nell'ambito della web application gestita dalla Vostra Società;

7. prestare ogni necessaria collaborazione alla SIN in caso di eventuale ricevimento sia di richieste o reclami degli interessati ai sensi del Codice Privacy, sia di richieste di informazioni o documenti da parte delle competenti autorità, sia di ispezioni ed accertamenti delle medesime autorità presso la Vostra Società;

8. restituire, ovvero distruggere i dati di cui è in possesso, in caso di revoca della presente designazione da parte della SIN, ovvero in caso di cessazione del rapporto contrattuale, eccettuate eventuali esigenze di loro conservazione in adempimento di obblighi normativi di cui andrà contestuale attestazione alla SIN;

9. trasmettere alla SIN, con cadenza semestrale, un rapporto scritto sull'attività svolta in esecuzione dei compiti attribuiti con la presente designazione a Responsabile del trattamento, con particolare riguardo all'indicazione delle persone fisiche incaricate del trattamento e delle misure di sicurezza adottate;

10. consentire, ove necessario, lo svolgimento da parte della SIN di verifiche periodiche presso la Vostra sede, secondo modalità e tempi da concordarsi, in ordine alle modalità dei trattamenti ed all'applicazione delle misure di sicurezza adottate.

Per i servizi e le attività di cui al Contratto, in ottemperanza a quanto previsto dal Provvedimento del Garante Privacy del 27 novembre 2008, e sue successive modificazioni, riguardante "Misure e accorgimenti prescritti ai titolari dei trattamenti effettuati con strumenti elettronici relativamente alle attribuzioni delle funzioni di Amministratore di Sistema" (v. all. 2), così come modificato dal Provvedimento del 25 giugno 2009 (di seguito, "Provvedimenti"), la ditta La Traccia si impegna, altresì, ad adempiere a tutti gli obblighi prescritti dai predetti Provvedimenti, tra cui, in particolare:

- I. individuare e designare quale "Amministratore di Sistema" la/e persona/e cui sono attribuiti compiti e/o funzioni di Amministratore di Sistema in riferimento ai sistemi impiegati per la fornitura dei servizi oggetto del Contratto, previa valutazione dei requisiti di esperienza, capacità ed affidabilità di tali persone e con l'elencazione analitica nella designazione individuale degli ambiti di operatività consentiti in base al profilo di autorizzazione assegnato;
- II. mantenere un documento interno aggiornato, contenente gli estremi identificativi delle persone preposte quali Amministratori di Sistema, con l'elenco delle funzioni ad essi attribuiti, e renderlo disponibile in caso di accertamenti del Garante ed, ove necessario, di verifica da parte della SIN, su richiesta di quest'ultima;
- III. adottare sistemi idonei alla registrazione degli accessi logici (autenticazione informatica) ai sistemi ed archivi elettronici da parte degli Amministratori di Sistema designati, assicurando che le registrazioni abbiano le caratteristiche di completezza, inalterabilità e possibilità di verifica della loro integrità prescritte dal citato Provvedimento e siano conservate per almeno 6 mesi;



IV. procedere, entro l'anno, alla verifica dell'operato dei suddetti Amministratori di Sistema, in modo da controllare la loro rispondenza alle misure organizzative, tecniche e di sicurezza riguardanti i trattamenti di dati connessi ai servizi forniti alla SIN.

La Vostra Società si impegna a mantenere indenne e manlevata la SIN per ogni danno, onere, costo, spesa e/o pretesa di terzi eventualmente derivante dalla violazione degli obblighi di cui alla presente designazione a Responsabile del trattamento.

Vi preghiamo di voler cortesemente restituire copia della presente lettera di designazione, datata e sottoscritta per presa visione ed accettazione.

Per la SIN

Il Responsabile Scientifico del RIBR

Prof.Loreto Gesualdo

Per presa visione ed accettazione

Per la Società Cooperativa La Traccia

Il legale rappresentante pro tempore

Sig./Dott.

...../...../..... _____

[*Timbro e Firma*]



Allegato 1: Regole per l'acquisizione dei dati nel RIBR

Allegato 2 : Tracciato record – Allegato 2.1 Elenco liste database RIBR

